Harley Benton

HBW-150

combo de bajo

thomann
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann e.K.
Treppendorf 30
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

11.04.2014, ID: 224349

Índice

1 Información general **4**
1.1 Guía de información 5
1.2 Convenciones tipográficas 6
1.3 Símbolos y palabras de advertencia 6
2 Instrucciones de seguridad **8**
3 Características técnicas **13**
4 Instalación y puesta en funcionamiento **14**
5 Componentes y funciones **16**
6 Datos técnicos **22**
7 Cables y conectores **24**
8 Protección del medio ambiente **26**

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web *www.thomann.de* para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

Rótulos

Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.

Ejemplo: regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para amplificar y reproducir señales acústicas provenientes de instrumentos musicales con pastillas electromagnéticas. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad

¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.

¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.

¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.

¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

El equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva. Si se usa durante un largo periodo de tiempo, ciertos niveles de ruido que no eran aparentemente críticos, pueden causar problemas auditivos.

Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva. Si no es posible, mantenga una distancia mayor o use protección auditiva adecuada.

¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones debido a peso elevado

Debido al elevado peso del equipo, éste deberá siempre ser transportado e instalado por, al menos, dos personas.

¡AVISO!

Peligro de incendios

Procure no tapar el equipo ni las rejillas de ventilación del mismo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.

¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Características específicas del equipo:

- Entradas: Terminales jack de 6,35 mm para instrumentos, RETURN y AMP IN, terminales AUX tipo Cinch
- Salidas: Terminales jack de 6,35 mm para auriculares, SEND y PRE OUT
- Subwoofer de 15 pulgadas, tweeter
- Reguladores de volumen y ganancia
- Ecualizador de 7 bandas
- Reguladores de graves, medios y agudos
- Interruptores de frecuencia (rango medio y bajo)
- Revestimiento de fieltro, protectores de cantos acabados en plástico, pies de goma, reja frontal acabada en metal
- Gracias al diseño trapezoidal, también es ideal para el uso como monitor en el escenario
- Función de ahorro de energía (desactivable)

4 Instalación y puesta en funcionamiento

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Se deben conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible.

¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones debido a peso elevado

Debido al elevado peso del equipo, éste deberá siempre ser transportado e instalado por, al menos, dos personas.

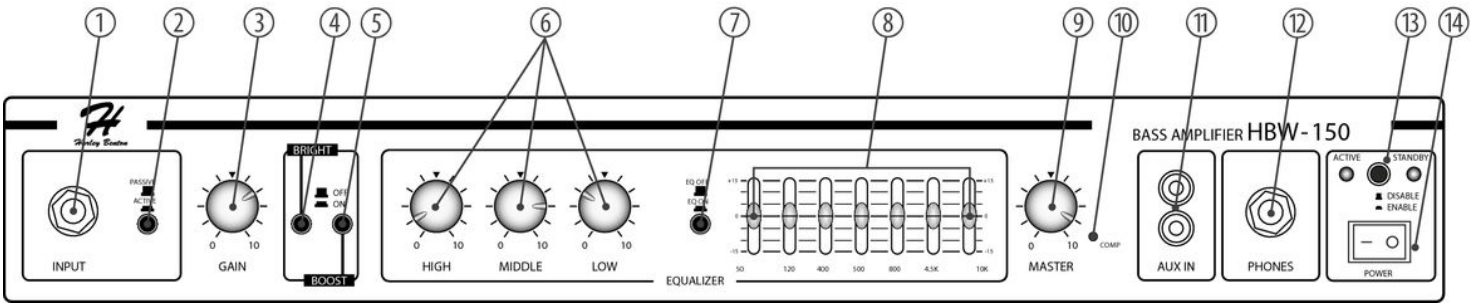
¡AVISO!

Posibles daños causados por los campos magnéticos

Los altavoces generan un campo magnético estático. Por ello, asegúrese de que los equipos que pueden verse afectados o dañados por un campo magnético externo estén a una distancia apropiada.

5 Componentes y funciones

Cara frontal

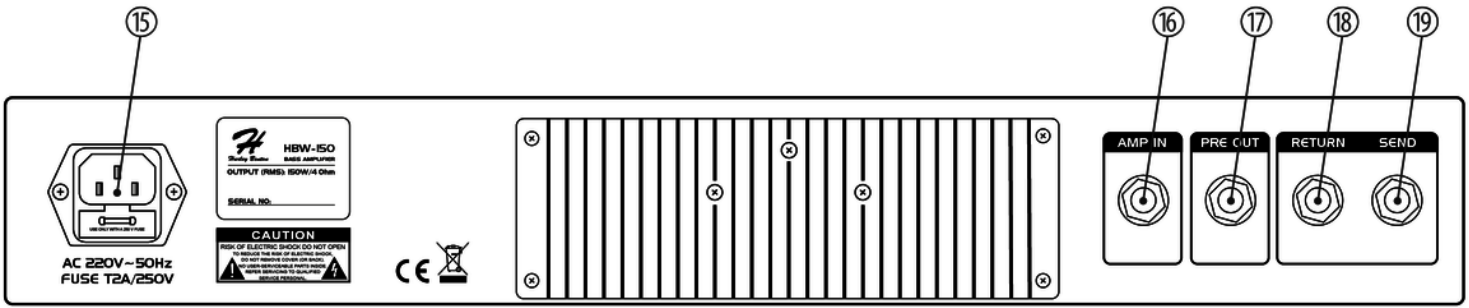


1	*[INPUT]* Terminal jack de 6,35 mm (mono), entrada de las señales del bajo.
2	*[ACTIVE/PASSIVE]* Interruptor del rango de sensibilidad. Posición *[ON]*: posición para bajos activos. Posición *[OFF]*: posición para bajos pasivos.
3	*[GAIN]* Regulador de la amplificación de entrada.
4	*[BRIGHT]* Interruptor para la regulación de las frecuencias altas.
5	BOOST Interruptor para la regulación de las frecuencias bajas.
6	*[HIGH]*, *[MIDDLE]*, *[LOW]* Regulador para disminuir o aumentar las frecuencias en un rango de ±12 dB

7	*[EQ]* Interruptor del ecualizador de 7 bandas.
8	Ecualizador gráfico de 7 bandas para el ajuste del sonido en el rango de las frecuencias medias de 50 Hz, 120 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 800 Hz, 4,5 kHz y 10 kHz. Con ayuda de los reguladores deslizantes, dichas frecuencias se aumentan o se disminuyen en ±15 dB, respectivamente.
9	*[MASTER]* Regulador del volumen. Este regulador no tiene ningún efecto sobre la señal de la entrada que se aplica en *[AUX IN]*.
10	*[COMP]* LED que se ilumina al activarse el compresor.
11	*[AUX IN]* Entrada de señales adicional, por ejemplo para la conexión directa de reproductores de CD con la etapa de potencia. El volumen de la señal se debe regular en el propio reproductor.
12	*[PHONES]* Terminal jack de 6,35 mm para auriculares. Conectando auriculares en este terminal, queda apagado el altavoz. Para evitar interferencias, ponga al mínimo el *[MASTER]* (9) antes de conectar / desconectar los auriculares.

13	*[STANDBY]* Pulsador para activar (*[ENABLE]*) o desactivar (*[DISABLE]*) el modo de ahorro de energía. Si el equipo no recibe ninguna señal acústica durante 15 minutos a través de la entrada del instrumento *[INPUT]*, entra en el modo de standby. Al recibir nuevamente una señal a través del la entrada de *[INPUT]*, el equipo vuelve al modo de funcionamiento normal. LED *[ACTIVE]* Indicador del modo de servicio. Ese LED se ilumina en el modo de funcionamiento normal y se apaga al cambiar al modo de standby, siempre que haya sido activado el modo de ahorro de energía. LED *[STANDBY]* Indicador del modo de standby. Ese LED se ilumina en el modo de standby y se apaga al cambiar al modo normal, siempre que haya sido activado el modo de ahorro de energía.
14	*[POWER]* Interruptor principal para encender y apagar la alimentación de corriente del equipo.

Cara posterior



15	Conexión de red con portafusibles.
16	*[AMP IN]* Terminal jack de 6,35 mm (mono), entrada para señales pre-amplificadas de otros equipos.
17	*[PRE OUT]* Terminal jack de 6,35 mm (mono), salida de la señal de pre-amplificación. Por medio de este terminal, se puede conectar el preamplificador, por ejemplo, con una etapa de potencia externa.
18	*[RETURN]* Terminal jack de 6,35 mm (mono), entrada de efectos.
19	*[SEND]* Terminal jack de 6,35 mm (mono), salida de efectos.

6 Datos técnicos

Entrada *[INPUT]*	Nivel de entrada nominal, modo activo: –24 dB, modo pasivo: –30 dB en 1 MΩ; terminal jack de 6,35 mm
Entrada *[RETURN]*	Nivel de entrada nominal: –6 dB; terminal jack de 6,35 mm
Entrada *[AMP IN]*	Nivel de entrada nominal: 0 dB; terminal jack de 6,35 mm
Entrada *[AUX IN]*	Nivel de entrada nominal: 0 dB; conectores Cinch
Amplificación	+33 dB, como máx.
Etapa de potencia	150 W (RMS)
Regulador de graves, medios, agudos	±12 dB
Ecualizador	±15 dB a 50 Hz, 120 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 800 Hz, 4,5 kHz y 10 kHz
Salida *[PRE OUT]*	0 dB; terminal jack de 6,35 mm
Salida de auriculares	200 mW (RMS); impedancia 8 Ω; terminal jack de 6,35 mm
Alimentación	220 – 240 V ~ (AC), 50/60 Hz

Fusible	2 A / 250 V, lento
Dimensiones (ancho × prof. × altura)	580 mm × 420 mm × 653 mm
Peso	27,5 kg

7 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de sonorización.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, una etapa de potencia, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conector jack de 6,35 mm, dos polos (mono, no balanceado)

1	señal
2	masa

Conector jack de 6,35 mm, tres polos (estéreo, no balanceado)

1	señal (canal izquierdo)
2	señal (canal derecho)
3	masa

Terminales Cinch

La siguiente ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un conector tipo Cinch.

1	señal
2	masa

8 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje

El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto

Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura deoméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.